



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 235:2000
01-december-2000

Wallcoverings in roll form - Vocabulary and symbols

Wallcoverings in roll form - Vocabulary and symbols

Wandbekleidungen in Rollen - Begriffe und Symbole

Revetements muraux en rouleaux - Vocabulaire et symboles

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 235:1989

[SIST EN 235:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000>

ICS:

01.040.91	Gradbeni materiali in gradnja (Slovarji)	Construction materials and building (Vocabularies)
91.180	Notranja zaključna dela	Interior finishing

SIST EN 235:2000

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 235:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 235

January 1989

UDC 691.145-035.4-036:001.4

Key words : Wallcoverings, Wallpaper bases, Plastics coatings, Textile wallcovering, Vocabulary.

English version

Wallcoverings in roll form;
 Vocabulary and symbols

Revêtements muraux en rouleaux;
 Vocabulaire et symboles

Wandbekleidungen in Rollen;
 Begriffe und Symbole

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was accepted by CEN on 1988-09-15. CEN members are bound to comply with the requirements of the CEN/CENELEC Rules which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340819419/standard/en-235-2000>

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in the official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to CEN Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards organizations of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
 Comité Européen de Normalisation
 Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat : Rue Bréderode 2, B-1000 Brussels

© CEN 1989 Copyright reserved to all CEN members

Ref.No. EN 235:1989 E

BRIEF HISTORY

Following a request by the International Wallpaper Manufacturers' Association (IGI), CEN/TC99 was established in 1980 to develop standards for wallcoverings in roll form. The IGI submitted a first draft proposal. This was considered and developed at CEN/TC99 meetings in London (1981), Paris (1982), Berlin (1983), Göteborg (1984), Manchester (1985) and Brussels (1988).

This is one of three European Standards for wall coverings so far developed; the other two being a standard for finished wallpapers, wall vinyls and plastics wallcoverings, EN 233, and a standard for wallcoverings for subsequent decoration, EN 234.

Still in preparation in CEN/TC99 are standards for textile and for heavy duty wallcoverings.

In accordance with the Common CEN/CENELEC Rules, the following countries are bound to implement this European Standard : Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 235:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dac853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000>

STANDARD PREVIEW
SIST EN 235:2000
Wallcoverings in roll form
Part 1: General requirements
and test methods
1.1 Scope
1.2 Normative references
1.3 Terms and definitions
1.4 Classification
1.5 Test methods
1.6 Marking and labelling
1.7 Inspection and testing
1.8 Acceptance criteria
1.9 Packaging, storage and transport
1.10 Delivery conditions
1.11 Information to be supplied by the manufacturer
1.12 Information to be supplied by the user
1.13 Information to be supplied by the installer
1.14 Information to be supplied by the contractor
1.15 Information to be supplied by the purchaser
1.16 Information to be supplied by the specifier
1.17 Information to be supplied by the designer
1.18 Information to be supplied by the architect
1.19 Information to be supplied by the contractor
1.20 Information to be supplied by the installer
1.21 Information to be supplied by the purchaser
1.22 Information to be supplied by the specifier
1.23 Information to be supplied by the designer
1.24 Information to be supplied by the architect
1.25 Information to be supplied by the contractor
1.26 Information to be supplied by the installer
1.27 Information to be supplied by the purchaser
1.28 Information to be supplied by the specifier
1.29 Information to be supplied by the designer
1.30 Information to be supplied by the architect
1.31 Information to be supplied by the contractor
1.32 Information to be supplied by the installer
1.33 Information to be supplied by the purchaser
1.34 Information to be supplied by the specifier
1.35 Information to be supplied by the designer
1.36 Information to be supplied by the architect
1.37 Information to be supplied by the contractor
1.38 Information to be supplied by the installer
1.39 Information to be supplied by the purchaser
1.40 Information to be supplied by the specifier
1.41 Information to be supplied by the designer
1.42 Information to be supplied by the architect
1.43 Information to be supplied by the contractor
1.44 Information to be supplied by the installer
1.45 Information to be supplied by the purchaser
1.46 Information to be supplied by the specifier
1.47 Information to be supplied by the designer
1.48 Information to be supplied by the architect
1.49 Information to be supplied by the contractor
1.50 Information to be supplied by the installer
1.51 Information to be supplied by the purchaser
1.52 Information to be supplied by the specifier
1.53 Information to be supplied by the designer
1.54 Information to be supplied by the architect
1.55 Information to be supplied by the contractor
1.56 Information to be supplied by the installer
1.57 Information to be supplied by the purchaser
1.58 Information to be supplied by the specifier
1.59 Information to be supplied by the designer
1.60 Information to be supplied by the architect
1.61 Information to be supplied by the contractor
1.62 Information to be supplied by the installer
1.63 Information to be supplied by the purchaser
1.64 Information to be supplied by the specifier
1.65 Information to be supplied by the designer
1.66 Information to be supplied by the architect
1.67 Information to be supplied by the contractor
1.68 Information to be supplied by the installer
1.69 Information to be supplied by the purchaser
1.70 Information to be supplied by the specifier
1.71 Information to be supplied by the designer
1.72 Information to be supplied by the architect
1.73 Information to be supplied by the contractor
1.74 Information to be supplied by the installer
1.75 Information to be supplied by the purchaser
1.76 Information to be supplied by the specifier
1.77 Information to be supplied by the designer
1.78 Information to be supplied by the architect
1.79 Information to be supplied by the contractor
1.80 Information to be supplied by the installer
1.81 Information to be supplied by the purchaser
1.82 Information to be supplied by the specifier
1.83 Information to be supplied by the designer
1.84 Information to be supplied by the architect
1.85 Information to be supplied by the contractor
1.86 Information to be supplied by the installer
1.87 Information to be supplied by the purchaser
1.88 Information to be supplied by the specifier
1.89 Information to be supplied by the designer
1.90 Information to be supplied by the architect
1.91 Information to be supplied by the contractor
1.92 Information to be supplied by the installer
1.93 Information to be supplied by the purchaser
1.94 Information to be supplied by the specifier
1.95 Information to be supplied by the designer
1.96 Information to be supplied by the architect
1.97 Information to be supplied by the contractor
1.98 Information to be supplied by the installer
1.99 Information to be supplied by the purchaser
2.00 Information to be supplied by the specifier

Foreword

This European Standard has been prepared at the request of the International Wallpaper Manufacturers' Association (IGI) and provides definitions and symbols for terms and properties that concern the users of wallcoverings.

Contents	Page
1 Object and field of application	4
2 References	4
3 General terms	5
4 Generic types of wallcovering	6
5 Sub-types of wallcovering	7
6 Cleanability terms	9
7 Match and pattern terms	10
8 Removal terms	11
9 Colour fastness to light terms	12

Annex

A Index	16
---------	----

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Table	
1 Symbols for marking purposes	13

[SIST EN 235:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000>

EN 235 Page 4

1 Object and field of application

This European Standard defines terms of interest to the users of wallcoverings that are supplied in roll form for hanging on to walls and ceilings by means of an adhesive covering the whole of the interface between the wallcovering and the support.

This standard also provides the necessary definitions and symbols for the purposes of other European Standards for wallcoverings in roll form (see references in clause 2).

2 References

- EN 233 Wallcoverings in roll form - Specification for finished wallpapers, wall vinyls and plastics wallcoverings
- EN 234¹⁾ Wallcoverings in roll form - Specification for wallcoverings for subsequent decoration
- EN 259²⁾ Wallcoverings in roll form - Specification for heavy duty wallcoverings
- EN 266¹⁾²⁾ Wallcoverings in roll form - Specification for textile wallcoverings

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 235:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000>

-
- 1) Informative reference.
- 2) In preparation.

3 General terms

3.1 wallcovering: All forms of flexible webs supplied in strips in roll form for hanging onto walls or ceilings by means of an adhesive covering the whole of the interface between the wallcovering and the support. Tapestries and other similar wallhangings are excluded.

3.2 finished wallcovering: Wallcovering that is not intended to be decorated after hanging.

3.3 wallcovering for subsequent decoration: Wallcovering intended for decoration after hanging, for example, by the application of paint.

3.4 wall lining: Wallcovering intended to serve as a preparatory layer on the support prior to the application of a finished wallcovering or a wallcovering for subsequent decoration.

3.5 base web: That part of a multi-layer wallcovering intended to contact the support.

3.6 support: Surface to which the wallcovering is applied, e.g. wall or ceiling. This is indicated by a thick solid line in appropriate symbols (see table 1).

3.7 means of application: Method by which the wallcovering is to be attached to the support during hanging i.e. the surface(s) to which a suitable adhesive has to be applied, or has already been applied and requires activation (see 5.3).

The appropriate symbols to indicate means of application are serials 5.1 to 5.3 of table 1; where the means of application require to be combined, the necessary symbols from table 1 should be used together, separated by a + sign of equivalent size to the symbols.

3.8 overlap and double cut: Method by which the edges of adjoining lengths of wallcovering can be made to butt together. The adjoining edges of adjacent lengths of wallcovering are overlapped on the support during application and both thicknesses are cut through in a continuous movement with a sharp knife. The joint is opened and surplus wallcovering material removed before the adjoining edges are realigned.

The appropriate symbol to indicate advice to overlap and double cut is symbol 7.1 of table 1.

3.9 impact resistance: Ability of a heavy-duty wallcovering to maintain its surface intact under the effect of impact.

A wallcovering may be claimed to be impact resistant if it satisfies the impact resistance requirements of EN 259, the appropriate symbol to accompany such a claim is serial 7.3 of table 1.

4 Generic types of wallcovering

4.1 wallpaper: Finished wallcovering made of paper, the front face of which is decorated.

4.2 wall vinyl:

4.2.1 vinyl wallcovering on paper: Finished wallcovering comprising a paper base web with a layer of material based on polyvinyl chloride or another polymer on its front surface. The front of the web or its vinyl coating is decorated. The coating is of such thickness and strength that it can be removed from its base web as a continuous self-supporting film.

4.2.2 vinyl wallcovering on textile or non-woven: Finished wallcovering comprising a textile or non-woven type base web with a layer of material based on polyvinyl chloride or another polymer on its front surface. The front of the web or its vinyl coating is decorated. The coating is of such thickness and strength that, if it could be removed from its base web, it would form a continuous self-supporting film.

4.3 plastics wallcovering: Finished wallcovering made entirely of plastics, the front face of which is decorated.

iTeh STANDARD PREVIEW

4.4 heavy duty wallcovering: Finished wallcovering claimed to have high mechanical resistance and cleanability.

4.5 textile wallcovering: Finished wallcovering with a textile front face.

SIST EN 235:2000

5340d1a94219/sist-en-235-2000

5 Sub-types of wallcovering

5.1 coated wallpaper: Wallpaper with a thin transparent coating based on polyvinyl acetate or a similar plastics material applied over the top of the decoration; the coating having insufficient thickness to be removable as a continuous self-supporting film.

5.2 relief wallcovering: Wallcovering with a pronounced three-dimensional design or structure (raised and/or depressed) on the surface formed mechanically by the application of pressure, with or without heat, or chemically in conjunction with a foaming process.

5.2.1 relief wallcovering - mechanically embossed: Finished relief wallcovering on which the three-dimensional design or structure is mechanically formed by the application of pressure, with or without heat.

5.2.1.1 ink embossed wallcovering: Finished relief wallcovering which has been simultaneously printed and mechanically embossed.

5.2.1.2 in-register embossed wallcovering: Finished relief wallcovering which is mechanically embossed in register to a print.

5.2.1.3 duplex embossed wallcovering: Mechanically embossed relief wallcovering made from two webs which have been laminated with an adhesive at the mechanical embossing stage.

The appropriate symbol to indicate a duplex embossed wallcovering is serial 7.2 of table 1.

NOTE. The term 'duplex' should not be confused with the same word sometimes used in the paper industry in connection with two-layer papers.

5.2.2 relief wallcovering - chemically expanded:

5.2.2.1 blown vinyl, printed: Finished relief wallcovering where the three-dimensional design or structure is made by foaming a layer and/or deposit of polyvinyl chloride or other polymeric material.

5.2.2.2 chemically embossed and/or textured wallcovering: Finished relief wallcovering where the three-dimensional design or structure is made by a chemical process of embossing a layer and/or deposit of polyvinyl chloride or other polymeric material.

5.3 prepasted wallcovering; ready pasted wallcovering: Wallcovering that carries its own factory-applied adhesive that normally has to be activated by water at the time of hanging.

The appropriate symbol to indicate that a wallcovering is prepasted is serial 5.3 of table 1.

5.4 flocked wallcovering: Finished wallcovering the surface of which has been decorated by cut textile fibres, bonded at one end to the surface by adhesive and standing more or less perpendicular to the surface.

5.5 metal foil wallcovering: Finished wallcovering in which a rolled film of metal is bonded to a base web to give a decorative effect.

5.6 metallized wallcovering: Finished wallcovering in which a metallized plastic film is bonded to a base web to give a decorative effect.

5.7 metallic effect wallcovering: Finished wallcovering with a coated or printed surface that incorporates a metal powder or a powder giving a metallic effect in the coating or on the surface.

5.8 ingrain wallcovering: Wallcovering consisting of paper structured by the incorporation of wood particles for use as a base for a finished wallcovering or for use as a wallcovering for subsequent decoration.

5.9 mural: Finished wallcovering with a pictorial motif which is non-repetitive. It may extend over more than one width.

5.10 textured wallcovering: Finished wallcovering where materials like grass, cork or granulates of organic and inorganic material are fixed onto a base material.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000>

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

6 Cleanability terms

6.1 spongeable wallcovering: Wallcovering from which the hanging adhesive may be wiped off the front face with a damp cloth or sponge at the time of hanging without causing visible damage providing it is done whilst the adhesive is still damp. No subsequent washability is claimed or implied.

A wallcovering may be claimed to be spongeable if it satisfies the requirements of clause 5 of EN 233, the appropriate symbol to accompany such a claim is serial 1.1 of table 1.

6.2 washable wallcovering: Finished wallcovering from which dirt and some domestic water based stains may be cleaned carefully from the front face with a damp cloth and soapy water. Oils, fats and solvent based stains are not expected to be removable.

A wallcovering may be claimed to be washable if it satisfies the requirements of clause 6 of EN 233, the appropriate symbol to accompany such a claim is serial 2.1 of table 1.

6.3 extra-washable wallcovering: Finished wallcovering from which dirt and most domestic water based stains may be cleaned from the front face with a wet cloth and soapy water. Oils, fats and solvent based stains are not expected to be removable, but some greasy stains may be removed if action is taken immediately after contamination.

A wallcovering may be claimed to be extra-washable if it satisfies the requirements of clause 6 of EN 233, the appropriate symbol to accompany such a claim is serial 2.2 of table 1.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dae853d0-bf90-4ef8-bf4a-5340d1a94219/sist-en-235-2000>

6.4 scrubbable wallcovering: Finished wallcovering of superior cleanability from which dirt and most domestic water based stains may be cleaned from the front face with a sponge or soft brush and a mild detergent or a mild abrasive. Oils, fats and certain solvent based stains may also be removed if tackled immediately after contamination.

A wallcovering may be claimed to be scrubbable if it satisfies the requirements of clause 6 of EN 233, the appropriate symbol to accompany such a claim is serial 2.3 of table 1.

6.5 extra-scrubbable wallcovering: Finished wallcovering of superior cleanability from which dirt and all domestic water based stains may be cleaned from the front face by intensive treatment with a sponge or a soft brush and a mild detergent or a mild abrasive. Oils, fats and certain solvent based stains may also be removed if tackled immediately after contamination.

A wallcovering may be claimed to be extra-scrubbable if it satisfies the washability requirements of EN 259, the appropriate symbol to accompany such a claim is serial 2.4 of table 1.